



2015 CARAVANA FEMINISTA Marcha Mundial de las Mujeres

Junio 2015 Boletín n. 02



EDITORIAL

¡Tres meses de camino!

Desde el 6 de junio, la caravana feminista de la Marcha Mundial de Mujeres en Europa completó tres meses de viaje. En este tiempo, pasamos de lo que se considera la Europa del Este a la Europa Occidental. Todo empezó en Kurdistán y Turquía, después pasamos por Grecia, Rumanía, Bulgaria, Kosovo, Serbia, Bósnia-Herzegovina, Croacia, Austria, Suiza y ahora estamos en Francia.

Las luchas de las mujeres que conocimos en todo este tiempo confirman nuestra visión como movimiento antipatriarcal, anticapitalista, anticolonialista y antimilitarista en el contexto internacional. Hemos escuchado testimonios de mujeres que están sufriendo situaciones de militarización y de guerras “no convencionales”, con ejércitos privados o fundamentalistas, que están creando nuevas fronteras artificiales, separan a sus familias y comunidades, se apoderan de sus recursos naturales, de su fuerza de trabajo y de sus cuerpos. En países como Turquía y Austria nos contaron cómo las tierras, el agua y las semillas les están siendo arrebatadas para generar energía para una pequeña élite que solo vela por sus propios beneficios. En Grecia, Bosnia, Croacia, Austria o Suiza nos contaron cómo las políticas de austeridad, neoliberales, capitalistas e individualistas intentan confinar de nuevo a las mujeres al espacio doméstico.

En cada país que cruzamos escuchamos cómo los grupos fascistas y fundamentalistas de diversos grupos religiosos conservadores intentan constantemente controlar los cuerpos, el trabajo y la sexualidad de las mujeres, imponiendo un modelo heteronormativo de vida, atacando la autonomía y el derecho al aborto y tratándonos como incubadoras de sus aspiraciones nacionalistas. Vimos cómo este modelo social hegemónico pretende confundirnos, convenciéndonos de que nuestras luchas no son necesarias y de que si hay unas pocas mujeres en espacios de poder, es a costa de otras muchas explotadas en todo el mundo.

En medio de todos estos procesos de control y retroceso conocimos a mujeres que resisten y siguen adelante por vías alternativas, creando nuevas maneras de comunicar, cruzando las fronteras artificiales y lingüísticas, creando redes de solidaridad y vínculos comunitarios. Luchan colectivamente contra la violencia cotidiana que sufren, plantando árboles para recuperar sus territorios del control de mega-proyectos constructivos, intercambiando conocimientos y semillas para decir “no” a la mercantilización de la naturaleza, ocupando las calles para exigir el derecho al libre ejercicio de su sexualidad y al espacio público, practicando nuevas formas de economía y vida comunitaria basadas en la horizontalidad y la solidaridad, recuperando la memoria y visibilizando la violencia que sufren las mujeres durante las guerras, alzando su voz para denunciar la xenofobia, el racismo, el antisemitismo y el fascismo, luchando contra la violencia machista y expresando su solidaridad con las mujeres del mundo.

Durante este viaje, la caravana ha creado vínculos y conectado luchas, reforzando ambas. Además, ante todas estas resistencias, la propia caravana es una experiencia de vida comunitaria autogestionada, de resolución de conflictos, convivencia con diferentes culturas políticas, pero con un objetivo común: poner fin a este modelo capitalista, patriarcal, racista y colonialista que genera muertes, para crear una sociedad verdaderamente igualitaria, justa, solidaria y libertaria.

Finalmente, está muy claro que existe un “Sur” en los así llamados países ricos del “Norte” y más que nunca, como feministas, tenemos que reconocerlo y trabajar para fortalecer nuestras luchas con todas las mujeres de Europa, de todas las generaciones. Mientras las mujeres estén oprimidas, no habrá igualdad y no descansaremos. Y por eso decimos que ¡estaremos en marcha hasta que todas seamos libres!



Nuestro itinerario hasta ahora

Kurdistán y Turquía, del 6 al 17 de marzo

Paradas en Nusaybin, Mardin, Amed (Diyarbakir), Antakya, Mersin, Antalya, Mugla, Didim, Izmir.

Grecia, del 17 al 27 de marzo

Parada en Tesalónica

Rumanía, del 28 al 31 de marzo

Parada en Bucarest

Bulgaria, del 1 al 4 de abril

Parada en Sofía

Serbia, del 5 al 11 de abril

Parada en Pirot

Kosovo, del 12 al 14 de abril

Paradas en Pristina y Krusha

Serbia, del 15 al 21 de abril

Parada en Belgrado

Bosnia-Herzegovina, del 21 al 22 de abril

Parada en Tuzla

Croacia, del 23 al 29 de abril

Parada en Zagreb

Austria, del 29 de abril al 11 de mayo

Paradas en Viena, Ebensee y Mauthausen

Suiza, del 13 al 26 de mayo

Paradas en Chiasso, Lugano, Bellizona, Faido, Zug, Bern, Fribourg, Neuchâtel, Lausanne y Ginebra

Galería de fotos: de Kurdistán a Suiza

7 marzo, Nusaybin (Kurdistán)



El segundo día en Kurdistán marchamos junto a cientos de mujeres a lo largo de la frontera militarizada que separa Nusaybin de Siria, hasta llegar a un espacio al aire libre donde se celebraba una fiesta de resistencia kurda por los derechos de las mujeres y contra la violencia hacia las mujeres. Allí conocimos mujeres del cantón de Cizre, que estaban celebrando la misma fiesta, al otro lado de la frontera. El gobierno turco cerró las fronteras para impedir que la gente cruzara al otro lado y tuviera contacto. A ambos lados, la gente levantaba las manos para intentar comunicarse desde la distancia. Fue una acción de resistencia potente y emocionante, que demostró la unión del pueblo kurdo a pesar de las fronteras que lo separa.

Nos emocionó ver cómo superaban su sufrimiento con alegría, transformándolo en música y gritos de lucha.

12 marzo, Antalya (Turquía)

En Ahmetler, las mujeres del pueblo están en resistencia contra la construcción de una central hidroeléctrica que destruirá el acceso a los recursos hídricos de los que dependen 320 personas nómadas. La lucha de las mujeres para proteger el pueblo y su agua duró 2 años y finalmente, en 2010, fundaron la Asociación Cultural y Solidaria del pueblo de Ahmetler, para evitar la extinción de la cultura nómada y del legado del pueblo y para implicar a las mujeres locales en el ámbito político y económico.





Grecia



Del 17 al 21 de marzo nos acogieron activistas de la Casa de la Solidaridad de las Mujeres en Tesalónica, parte de la coordinación griega de la MMM. Este espacio único fue creado para ayudar a mujeres en situación vulnerable y para fortalecer la solidaridad a nivel local. Se organizó una marcha feminista en la ciudad y una asamblea general con los movimientos sociales los primeros días. Después, fuimos a Edessa para una reunión con los movimientos feministas locales y una marcha en la ciudad. Nos quedamos en Tesalónica hasta el 28 de marzo y tuvimos la oportunidad de conocer grupos y alternativas locales de resistencia, como por ejemplo la fábrica Vio.me, donde los trabajadores asumieron el control de la fábrica y decidieron producir productos de limpieza ecológicos (*foto arriba*). Leer más sobre su lucha en <http://www.marchemonde.org/actions/2015/europe/articles/viome/es>. En Tesalónica también nos acogieron unos días en la okupa IFANET, donde hicimos una presentación más relajada e informal del proyecto de la caravana.

Bulgaria, Sofía, 8 de Abril

Aquí nos acogieron mujeres del centro social *¡Adelante!*, un espacio autónomo, auto-gestionado, no jerárquico y no comercial en el centro de Sofía, fundado en 2010 por un colectivo de activistas comprometidas con el cambio social y la creación de alternativas sostenibles al sistema capitalista y a las formas jerárquicas de organización. Aquí tuvimos la oportunidad de compartir experiencias con mujeres de la ciudad y hablar, entre otras cosas, sobre la problemática del acceso de las mujeres al aborto y los derechos reproductivos en Bulgaria.

También asistimos a la presentación-actuación del grupo *Beyond Borders* (*foto de la derecha*) con mujeres de Turquía y Armenia que trabajan juntas para fortalecer la solidaridad y la paz a través de la narrativa y las artes performativas, utilizando el cuerpo y la comunicación no verbal como herramienta para construir la comprensión y transmitir sus mensajes. Ver el vídeo de la actividad aquí:

<https://www.facebook.com/LinkingOurStories/videos/661460377292750/?pnref=story>

Rumanía

Estuvimos en Bucarest el 29 y 30 de marzo, donde participamos en diferentes charlas y actividades organizadas por *Centrul Claca*, un centro de actividades comunitarias, donde hicimos debates políticos y educación crítica. Nos reunimos con las activistas de Claca y de la asociación feminista *Front* y aún con tres activistas que compartieron con nosotras sus experiencias como mujeres Rom y militantes. Hablamos de la situación de las comunidades Rom de Rumanía, sobre los matrimonios tempranos y el trabajo activista de mujeres Rom. También participamos en una reunión de activistas Rom y no Rom del Frente Común por el Derecho a la Vivienda (FCDL) quienes compartieron su lucha reciente y actual para hablar de las dificultades del pueblo Rom para acceder a la vivienda debido al racismo y a la discriminación institucionalizada.





Serbia, Pirot

En Pirot, una ciudad mediana en el sur de Serbia, nos acogió la organización *Zene Juga* (Women from the South). Para la llegada de la Caravana, las mujeres organizaron una feria feminista a la que invitaron a mujeres a vender sus propios productos de artesanía, alimentación y ropa. Más de 25 grupos de mujeres participaron a la feria para vender sus productos y el éxito del evento les dio la idea de organizarla cada año y seguir promoviendo la autonomía económica de las mujeres. Compramos una pequeña muestra de tapetes Killim hechos por mujeres Rom de Pirot, para incluirlas en la exposición de la caravana.



Kosovo



Fuimos a la Cooperativa de Mujeres “Krushe e Madhe”, situada entre Prizren y Rahovec, al sureste de Kosovo. Fundada hace 10 años por mujeres viudas que perdieron a sus maridos en las masacres de 1999 (esta es una de las partes de Kosovo donde se perpetraron estas masacres a gran escala), esta cooperativa es famosa por sus tarros de verduras, principalmente el Ayvar. La caravana feminista tuvo la oportunidad de reunirse y entrevistar a Farhije Hoti, la fundadora de Krushe e Madhe. Nos llevamos con nosotras algunos tarros del delicioso Ayvar para venderlos en las siguientes paradas y promover el producto.

Serbia, Belgrado, Primavera Lésbica, 16 - 19 de abril

La Primavera Lésbica se organizó del 16 al 19 de abril en Belgrado, con el fin de promover la cultura lésbica, compartir diversos aspectos de la vida de las lesbianas y aumentar su visibilidad.

El objetivo de este evento era alentar y reforzar las luchas lesbianas uniendo a lesbianas de diferentes edades, contextos sociales, culturales y posiciones económicas e intercambiando experiencias y conocimientos. El evento reunió a mujeres de todas las partes de Serbia (incluso de pequeñas ciudades), de países de la antigua Yugoslavia y otros países europeos. También participaron mujeres de Francia, Portugal, Canadá, Grecia, Austria, Kosovo, Macedonia, Croacia, Bosnia Herzegovina y Eslovenia.

Basada en el principio de los espacios no-mixtos, la Primavera Lésbica permitió a las mujeres promover y experimentar la cultura de la vida como lesbianas, encontrar maneras de resistir al sistema heteronormativo y patriarcal, a las políticas neoliberales y a todas las formas de opresión que las mujeres sufrimos. Se organizaron debates, talleres, fiestas y proyecciones de películas, que se concretaron el último día con la primera Marcha Lésbica en la historia de los Balcanes, lo cual supuso un gran paso para el movimiento lésbico en Serbia, que celebraba 20 años de vida.





Tuzla, Bosnia Herzegovina, Visita a la fábrica Dita, 23 de abril

Desde la caravana feminista en Tuzla expresamos nuestro apoyo con las y los trabajadoras de la fábrica de detergentes Dita, quienes están ocupando la fábrica y manteniendo los equipos desde hace más de dos años, luchando contra la privatización, la explotación y el saqueo que está destruyendo la industria en Bosnia Herzegovina. Las trabajadoras y los trabajadores de esta fábrica no han cobrado sus sueldos desde hace más de 40 meses y su seguro social y de salud no ha sido cubierto desde hace 60 meses. Siguen luchando para recuperar sus trabajos y, cada miércoles, junto con trabajadoras/es de otras fábricas cerradas de Bosnia que han perdido sus trabajos, protestan frente a la Cámara de Comercio, expresando su lucha contra las políticas neoliberales y capitalistas, contra las medidas de austeridad y el saqueo de los bienes comunes.



Zagreb, Croacia, 24 de abril

En un formato de teatro interactivo, la Caravana Feminista hizo una acción en la calle para recordar la tragedia de las y los trabajadores de la fábrica textil Rana Plaza de Bangladesh hace dos años, en la cual más de 1100 personas murieron, mayoritariamente mujeres, además de 2500 personas heridas. Además, las activistas hicieron eco de las luchas de los y las trabajadoras del sector textil a su paso por Croacia y la región, recordando la difícil y desesperada situación por la que están pasando las antiguas empleadas de las fábricas textiles de Kamensko y la fábrica Dita de Tuzla.



Aparte de Croacia, en apoyo a las trabajadoras y los trabajadores del sector textil que trabajan en condiciones difíciles, se celebraron acciones, lecturas y protestas en cientos de lugares de todo el mundo, desde Bangladesh, Kenya, México, Chile, Pakistán, Nepal, Túnez o Turquía hasta Estados Unidos, Suiza o Canadá, con un mensaje común: "No seremos esclavas del capitalismo". Principalmente, la llamada a la acción de la MMM para el 24 de abril pretendía mostrar que Rana Plaza existe en todas partes.

Viena, Austria, marcha del 1 de mayo



Participamos en la manifestación junto a otras mujeres de Austria para concienciar acerca de las desigualdades que persisten, basadas en la separación patriarcal entre el trabajo productivo y reproductivo, que impone precariedad a las mujeres y explota su trabajo. Recordamos de nuevo la realidad de las mujeres trabajadoras de todo el mundo que son explotadas en tantas fábricas clandestinas. También marchamos junto con trabajadoras migrantes, mayoritariamente de Kurdistan y Turquía, y, después, participamos a una fiesta anarquista.

Mauthausen, Austria, 9 de mayo

En el campo de concentración de Mathausen, la "barraca número 1" se usaba para prostituir a las mujeres allí recluidas. Las mujeres eran usadas por los presos, por soldados ordinarios y altos oficiales de las SS. Las feministas y las lesbianas llevan muchos años intentando conmemorar el sufrimiento de las mujeres en este campo y recordarle a la gente de Austria y otros lados lo que ocurrió aquí, con una placa memorial. Esta placa memorial no aguanta más de 24 horas antes de que la administración del campo la quite. Austria nunca reconoció estos crímenes contra las presas, ni tampoco el estado civil de víctimas de la guerra.





Lugano, Suiza, 14 de mayo



La violencia en sus múltiples formas – violencia machista contra las mujeres, violencia corporativa, violencia contra las y los migrantes – fue el tema central en las acciones realizadas por la MMM de Suiza. La caravana feminista participó en algunas partes de la marcha de 4 días desde Chiasso, en la frontera con Italia, hasta Zug, un paraíso fiscal que alberga las sedes de muchas corporaciones del mundo que utilizan la ciudad para evitar pagar cualquier tipo de impuestos, que normalmente son lo que garantizan los servicios sociales en muchos países. Era la primera vez que las mujeres de la parte italiana de Suiza organizaron una marcha de

este tipo. En cada parada de la marcha, el teatro era una herramienta de apoyo para las discusiones en torno a la violencia. La solidaridad y la soberanía alimentaria se reafirmaron como respuestas de las mujeres ante la violencia.

Lea testimonio sobre la marcha en la Suiza Italiana (solo en francés):

<http://www.marchemondiale.ch/index.php/fr/temoignages/173-une-des-180-marcheuses-au-tessin-raconte>

Ginebra, Suiza, 24 de mayo, en solidaridad con las mujeres migrantes

La parada en Ginebra, del 23 al 24 de mayo, fue un momento clave de debate con mujeres de todo el mundo sobre las consecuencias de la creciente militarización, los ataques terroristas por parte de grupos religiosos extremistas y la codicia de las transnacionales, que acarrea desahucios, violencia, contaminación y acaparamiento de recursos naturales (tierra, agua, semillas, biodiversidad, minerales). Pudimos compartir experiencias y opiniones para profundizar en los problemas a los que se enfrentan las mujeres migrantes, como la discriminación, la estigmatización, los efectos de las políticas de austeridad y la creciente militarización y presencia armada, que conlleva violencia en la vida de los pueblos y de las mujeres, tanto en el Norte como en el Sur. Expresamos nuestra solidaridad con las mujeres migrantes que viven en Suiza, afirmando: “¡Trabajan aquí, viven aquí, se quedan aquí! ¡Regularización ya!” Los debates contaron con la participación de las miembros del Comité Internacional de la MMM, quienes celebraban su reunión habitual justo después del evento. Enlace a la declaración política que resultó del encuentro del Comité:



<http://www.marchemondiale.org/news/ICdeclaration2015/es>



¡Soberanía alimentaria y de las semillas en práctica!



Los vínculos entre la soberanía alimentaria, la autonomía de las mujeres y el acaparamiento de la tierra y del cuerpo de las mujeres en el contexto de una crisis capitalista fueron temas de debate en diversas paradas de la caravana feminista, como por ejemplo en Viena. Allí, tras debatir juntas sobre este tema, vimos juntas un vídeo de La Vía Campesina sobre la soberanía alimentaria como modelo alternativo de producción, distribución y consumo de alimentos. El vídeo está disponible en castellano en el enlace: <https://vimeo.com/27474387>.



En Ebensee, mujeres de Vía Campesina compartieron sus experiencias y retos encontrados en la tarea de concienciación sobre soberanía alimentaria y soberanía de las semillas en la región. Realizan esta tarea a través de reuniones y debates directos con trabajadoras y trabajadores del campo a nivel de base, ya que en el programa de las escuelas de agricultura, el único modelo que se enseña es la agricultura industrial. También nos regalaron semillas de flores de la región.



El 25 de mayo en Ginebra fue un día dedicado a la soberanía alimentaria. Comenzamos el día con el colectivo “Las Alcachofas”, que gestiona un huerto urbano en el Parc Beaulieu. Desde allí salimos en un tractor (y algunas en bicicletas) decorado con nuestros mensajes hasta un campo situado a las afueras de la ciudad, le Champs des Filles, un terreno que fue ocupado y cultivado por mujeres de Vía Campesina contra la especulación financiera. Allí comimos juntas y plantamos esquejes de verduras (patatas, remolacha, calabacín y acelgas).

Para más información sobre este campo, consulta el siguiente link (solo en francés): <http://www.forumcivique.org/fr/articles/suisse-le-champ-des-filles>



Campamento Feminista Internacional 2015: entre 2 y 8 de agosto, en Polónia!

Te invitamos cordialmente al Campamento Feminista Internacional (en polaco: Lewicowy Obóz Feministyczny - LOF), que tendrá lugar en Wojtowice (a 113 km de Wroclaw), en Polónia, entre el 2 y el 8 de agosto de 2015.

El LOF va a tener lugar por primera vez en Polonia, nacido de la necesidad de actuar y apoyarnos mutuamente, así como de la necesidad de abordar los desafíos a los que se enfrentan hoy los movimientos feministas. El campamento está organizado por un grupo informal de iniciativa, integrado por gente de varias ciudades de Polonia. Su objetivo es integrar a gente activa en movimientos sociales que luchan por alternativas feministas a las formas actuales de explotación y opresión de la gente y la naturaleza.

El LOF será un espacio de debate de las estrategias feministas actuales de resistencia ante las formas modernas de limitar las libertades sociales y políticas, resistencia ante la reducción de las bases materiales de nuestras vidas: acceso a la tierra, a la vivienda y a la asistencia médica. Igualmente, será un espacio para hacer nuevos contactos y crear redes sociales y de amistad política, tanto a nivel regional como internacional. Actualmente, en muchos lugares donde el movimiento feminista solía ser fuerte, hoy es débil. Estos lugares necesitan apoyarse mutuamente y utilizar las experiencias de los nuevos movimientos feministas. Dado que el LOF se organiza en Polonia, queremos prestar especial atención a la situación de Europa Central y del Este, a las luchas sociales y a la situación del movimiento feminista en la región.

El LOF tiene tres objetivos principales, que serán también la principal base de los debates durante el campamento:

- la situación de las mujeres durante la crisis neoliberal (tanto del estado como del capital)
- el papel de las mujeres en los nuevos movimientos sociales
- la situación actual de los movimientos feministas:
- las experiencias de los movimientos feministas radicales/ de izquierda

- el desarrollo de la identidad de los movimientos feministas radicales (si tenemos identidades/objetivos comunes)
- síntesis y análisis en busca de una estrategia común de los movimientos feministas radicales/ de izquierda.

En concreto, el LOF tratará de analizar la acción colectiva:

1. contra el poder creciente de las empresas transnacionales,
2. contra la guerra,
3. por alternativas a la comercialización y privatización del sistema de salud y de otros servicios sociales

Se invita a todas las y los participantes a proponer sus propios temas para debates y talleres.

Si el objetivo del campamento se acerca a tu implicación de los movimientos sociales, si quieres participar y ampliar los debates durante el campamento y compartir tu experiencia, ¡ven y únete al LOF!

Cómo participar en el LOF:

1. leer la información práctica sobre el campamento:
<http://lofcamp.pl/es/practical-info/>
2. rellenar el formulario de inscripción en el enlace <http://lofcamp.pl/registration-form/> (el mismo será enviado automáticamente a nosotras)

Fecha límite para inscripciones: **25 de junio de 2015**

Sitio web con informaciones sobre el campamento:
<http://lofcamp.pl/>

Página en facebook:
<https://www.facebook.com/LOFcamp?fref=ts>

Contactáanos: info@manifa.wroclaw.pl



Cómo participar en la caravana

Si vives en Europa, es probable que la Caravana Feminista pase por una ciudad cercana. Si te interesa participar, estas son algunas formas de hacerlo:

- 1. Participar en tu acción/evento local:** participa en los eventos y las acciones planeadas por el/los grupo(s) de la Marcha Mundial de las Mujeres de tu país. Si no existe una Coordinación Nacional de la MMM en tu país, escríbenos y te pondremos en contacto con los grupos participantes.
- 2. Apoya nuestra acción:** Difunde la información sobre los eventos de la Caravana Feminista. Anima e informa a los colectivos activistas de tu entorno, compartiendo las noticias sobre la caravana.
- 3.** Si vives en algún lugar de la ruta de la Caravana Feminista, **puedes ayudarnos** contribuyendo con: alojamiento solidario o ayudándonos a encontrar un lugar para acampar en nuestras paradas locales, con materiales para el campamento, con comida y/o información sobre productoras y distribuidoras locales, enviándonos información sobre la situación (legal, logística) local en caso de necesidad. Otra posibilidad: enviarnos con antelación algunas informaciones básicas y útiles sobre el contexto local, como por ejemplo el tiempo, la legislación con respecto a la salud, al tráfico, a la seguridad o cualquier otra cosa relevante para este tipo de evento.
- 4. Participar en uno de los 3 grandes momentos de la Acción Internacional:** el primer fuéla inauguración, en el 8 de marzo, en el Kurdistán en Turquía. El segundo es el Campamento Internacional Feminista, en Polonia, en el inicio de agosto. El tercer es el evento final en Lisboa, Portugal, entre el 15 y el 17 de octubre 2015

Para saber más sobre cómo participar, proponer tus ideas o ofrecer apoyo, escríbanos a: femvan@marchemondiale.org

Síguenos!

Página Facebook: <https://www.facebook.com/caravanafeminista>

Sitio de la 4a Acción Internacional: <http://www.mmm-2015.info/>

WMMW International Website: <http://www.marchemondiale.org/actions/2015/europe/es/>

En sus posts, utilice la hashtag: #FemVan

Personas que contribuyeron en este número del **Boletín de la Caravana Feminista MMM**: Alessandra Ceregatti, Carolina Moreira, Clara Carbutar, Ioana Pop, Jodie Roy, Marion Lafon, Mina Damjanovic, Myriam Fougere, Natalija Laptosevic, Sarah Gerard. **Contacto** para cualquier duda o comentario: femvan@marchemondiale.org